

Answer. Decided by the Answer of the 6th Article.

Art. VIII. The Commissaries, and every Person attached to the Imperial Service, under any Description whatsoever, shall be included in the Capitulation of the Troops, and shall enjoy the same Conditions.

Answer. The Commissaries, and every Person attached to the Imperial Service, but not in a Military Capacity, shall depart from the Town, after having delivered to the Commissaries of the Republic the several Departments of Administration with which they are entrusted, and shall retire wherever they shall think proper, after being inspected by the Commandant of the Place, and having produced their Commissions.

Art. IX. Commissaries shall be appointed on both Sides, to specify the Articles belonging to the Emperor, as well as all the Documents relating to the Artillery, the Fortifications, and Military Archives, as well of this Town as of every other Place belonging to the Emperor: The same shall be observed with respect to the Papers of all the Civil and Military Branches.

Answer. Decided by the 3d Article: Every Thing to belong to the Republic. Responsible Officers shall be allowed to carry away, after an Examination, such Papers as may be necessary to them in settling their Accounts.

Art. X. The Inhabitants of both Sexes, now in the Town, or who have taken Refuge therein, the Public Officers, and all other Persons, shall have their Honour, their Lives, and Properties, preserved.

Answer. Granted, the French Emigrants excepted.

Art. XI. No Person shall be molested for their Opinions, whatever they may have been, nor for what they shall have said or done lawfully, before and during the Siege.

Answer. Granted.

Art. XII. To such of the Inhabitants as shall chuse to retire elsewhere with their Effects, Passports shall be granted to travel in Safety.

Answer. Granted, after the Examination of their Effects by the Commissaries of the Republic.

Art. XIII. The Debts contracted by the Garrison and Military, before and during the Siege, by all the Constituted Authorities, as well those liquidated as those to be liquidated, shall be held lawful and fairly contracted.

Answer. Granted.

Art. XIV. A Post shall be granted and named to be delivered to the Besiegers, as soon as the Capitulation shall be signed and delivered to each Contracting Party, under Condition that no Person of the Besiegers shall have Permission to come to the Posts which the present Garrison still occupies, as also that no Person of the Besiegers shall come into the Town as long as the said Garrison shall remain there, except the Officers and Commissaries having Charge of the Arsenal, Provisions, &c. in order to prevent any Misunderstanding between the different Troops.

Answer. As soon as the Capitulation shall be accepted and signed, the Besiegers shall take Possession of the Gate of Bailloul; but no Person belonging to the Besieging Army, except the Commissaries mentioned in this Article, shall be allowed to enter the Town.

Art. XV. The Treasurers and Quarter-Masters of the Regiments, attached to no other Department, and not bearing Arms, shall not be considered as Military; they shall be permitted to return to the Head Quarters, at which their respective Regiments were stationed in Peace, to arrange their Accounts, their Presence with their Regiments not being requisite for any other Services.

Answer. Granted.

Art. XVI. The Hostages deputed on each Side shall remain where they are, until the Articles of the present Capitulation shall be completely executed.

Answer. Granted.

Art. XVII. Should any Difficulty occur in the Terms and Conditions of the Capitulation, as the Two Contracting Parties act with good Faith, the Terms shall be construed in the most favorable Sense.

Answer. Granted: If any Additional Article shall become necessary, they shall be made in Favor of the Besieged.

If any unimportant Point should be omitted in these Articles, it shall be settled on each Side without Difficulty.

Answer. Decided by the above Article.

Done at Ypres, the 17th of June, 1794.

(Signed) MOREAU, (Signed) SALIS,
General of Division, Major-General,
commanding the Besieging Army.

I ACCEPT the Conditions as they are agreed to by the General of Division Moreau. At Ypres, the 17th of June, 1794.

(Signed) SALIS, Major-General.

[Translation.]

ADDITIONAL ARTICLES to the Capitulation, of the 29th Praireal (17th June.)

Article I.

PERMISSION is requested, from the General of Division Moreau, that a Copy of the Capitulation, which has been signed, may be sent to the Austrian Commander in Chief, and another by the Hessians, to their Commanding Officer.

Answer. Granted.

Art. II. Are the Horses of the General and Staff Officers included among those that are to be left behind at the estimated Price?

Answer. The General Officers having desired to keep Two Horses each, their Request shall be complied with; all the others shall be valued, and paid for according to the Terms of the Capitulation.

Art. III. Whether these Horses are to be given up here or elsewhere, that Measures may be taken accordingly?

Answer. Decided by the preceding Article.

Art. IV. As the Officers, when deprived of their Horses, will be obliged to dismiss their Servants, and as several Soldiers Wives may wish to return Home, it is requested that the necessary Passports may be granted to them.

Answer. Granted.

Art. V. As the Officers of the Battalions of Calenberg and Schroder threw themselves into the Town without their Baggage or Horses, they are desirous to procure their Baggage, and request Permission to send some Persons furnished with Passports to bring it; and that these Persons on their Return may be protected by a small French Escort, and that Carriages may be furnished gratis for this Service.

Answer. Granted.

Art. VI. Whether the Garrison is to march out To-morrow, and where it is to apply for the necessary Horses and Carriages for it's Removal?

Answer. Eighty-two Waggons shall be furnished to the Garrison for the Removal of it's Effects.

Art. VII. At what Hour is the Garrison to begin it's March? What Route is it to take?

Answer. The Hessians shall march out at Five o'Clock in the Morning by the Gate of Bailloul, and shall arrive in the Evening at Cassel, and the next Day at St. Omer, where they will receive a further Route. The Remainder of the Garrison shall march out at Eight o'Clock by the Gate of Menin,